

2.2.4 Angličtina jako další jazyk (EAL)

Angličtina jako další jazyk (*English as Additional Language*, EAL) je široký indikátor, který signalizuje školám, zda se v domácnosti žáka hovoří jiným jazykem než anglicky. Starší verze tohoto indikátoru, které označovaly angličtinu jako cizí jazyk, specificky identifikovaly žáky, kteří mohou být ve vzdělávacím systému znevýhodněni kvůli tomu, že jejich prvním jazykem není angličtina. Ve své současné verzi zachycuje indikátor EAL daleko širší množinu žáků.

Úroveň indikátoru

Indikátor EAL je individuální měřítko, které charakterizuje (v rámci školy a Národní databáze žáků) každého žáka. Podobně jako u nároku na bezplatné školní obědy mohou být agregované informace o podílu žáků s angličtinou jako dalším jazykem v dané škole publikovány na webových stránkách vlády nebo školy.

Obsah a výpočet indikátoru

Návod ke sčítání škol z roku 2014 uvádí: „Jiný první jazyk než angličtina by měl být zaznamenán v případech, kdy bylo dítě vystaveno tomuto jazyku během raného dětství a je s tímto jazykem i nadále v kontaktu, ať už doma, nebo ve svém bezprostředním okolí. Jestliže bylo dítě během svého raného vývoje vystaveno více než jednomu jazyku (včetně angličtiny), pak by měl být zaznamenán jazyk jiný než angličtina, a to bez ohledu na zběhlost dítěte v angličtině.“

Všechny školy jsou povinny zaznamenat, zda dítě spadá do kategorie EAL. Výsledkem je binární indikátor. Kromě toho jsou od roku 2016 školy povinny u každého žáka spadajícího do kategorie EAL zaznamenat úroveň znalosti angličtiny. Ta se hodnotí na následující pětibodové škále:

1. Angličtina je pro žáka nová. Takto jsou charakterizováni žáci, kteří svůj první jazyk (jiný než angličtinu) používají k učení a pro všeobecné účely. Takoví žáci jsou považováni za „nejvíce potřebné“.
2. Počáteční osvojování. Takto jsou charakterizováni žáci, kteří jsou v omezené míře schopni používat angličtinu v každodenních aktivitách, trochu mluví anglicky a trochu rozumí psané angličtině. Takoví žáci jsou pouze o něco méně „potřební“ než žáci z kategorie 1.
3. Rozvíjení znalosti. Takto jsou charakterizováni žáci, kteří jsou schopni samostatně fungovat v angličtině, ale stále se vyjadřují s chybami a nepřesnostmi. I tito žáci potřebují podporu, avšak potenciálně v menší míře než žáci z kategorií 1 a 2.
4. Kompetentní. Takto jsou charakterizováni žáci, kteří umějí dobře číst, psát a dobře rozumí, avšak jejich používání jazyka může být občas jednodušší. Takoví žáci mohou potenciálně potřebovat *určitou* formu podpory.
5. Plynulá znalost. Takto jsou charakterizováni žáci, kteří nemají při používání angličtiny žádné obtíže a pohybují se na podobné úrovni jako žáci, pro něž je angličtina prvním jazykem. Takoví žáci obvykle nepotřebují žádnou dodatečnou podporu.

Postup sběru dat

Data o angličtině jako dalším jazyku jsou sbírána prostřednictvím sčítání škol a uchovávána v Národní databázi žáků. Kromě výše uvedených kategorií mohou školy označit žáka písmenem „N“, jestliže k datu sčítání nemají k dispozici požadovanou informaci o jeho jazykových kompetencích.

